

1^{er} colloque international

"Marronnage et diversité culturelle : quel dialogue interculturel ?"

Pour une identité amazonienne commune

Les résistants d'esclaves appelés noir-marrons prouvent que l'histoire de l'esclavage a connu des nuances. Nombres d'hommes et de femmes ont refusé la soumission préférant une vie dangereuse mais autonome plutôt que le travail forcé des plantations. Comme dans les Régions ayant connues l'esclavage, la Guyane, le Brésil et le Surinam comptent des populations noires venues d'Afrique.

De l'époque de cette résistance anti-esclavagiste, les Noirs-marrons ont hérité d'un artisanat si développé et si précis qu'il est désormais considéré comme un Art. Originaires de différentes régions d'Afrique, les Noirs-marrons ont été en contact avec les colons avant de s'échapper dans la forêt où ils ont du composer avec les Amérindiens. Ils y ont développé des cultures originales, à forte dominante africaine, mais intégrant des éléments des autres cultures auxquelles ils ont été confrontés.

Ce projet se propose ainsi de décliner différents thèmes (artistiques, culturels, artisanaux et éducatifs) attestant de l'enrichissement de la culture universelle par l'apport des populations issues du marronnage. Afin d'initier des relations de développement durable fortes basées sur ce patrimoine historique et culturel commun, la commune de Matoury souhaite inscrire cette manifestation dans le cadre d'un projet de partenariat stratégique avec l'Etat de l'Amapá et le Surinam appelé "Marronnage et diversité culturelle : quel dialogue interculturel ?".



Si aujourd'hui le caractère pluriel et hétérogène de la société guyanaise contemporaine ne suscite plus la controverse, la gestion et le rapport à la diversité culturelle et linguistique donnent à voir des représentations diamétralement opposées et confrontent chercheurs et praticiens à un **triple questionnement** :

- Comment gérer, dans les différents espaces de vie quotidienne (école, cité...), une diversité ethnoculturelle croissante et complexe ?
- Quel type de dialogue faut-il favoriser entre des "semblables-différents" pour surmonter les obstacles liés à la différence et rendre possible le passage de l'incompréhension à l'intercompréhension ?
- Comment construire et instituer des valeurs communes qui transcendent les identités singulières sans les nier et reconnaissent à l'Autre le droit d'assumer sa différence ?

Autant de questions sur lesquelles des spécialistes en la matière tenteront, au fil de ce colloque, d'apporter des éclairages et des éléments de réponse.

Au-delà des conférences plénières, des ateliers seront consacrés aux thèmes suivants :

Marronnage et diversité culturelle : concepts et approches pour un dialogue interculturel

Il existe aujourd'hui un flou conceptuel qui entoure la définition de l'interculturel, de l'interculturalisme, de l'interculturalité, de l'interculturalisation, du dialogue interculturel... surtout lorsqu'ils sont analysés en relation avec le marronnage. L'un des objectifs de cet atelier est de préciser le sens de ces concepts ainsi que d'autres liés au champ interculturel, de privilégier leur articulation et leur complémentarité par rapport au passé culturel et à la vie quotidienne.

Marronnage et diversité linguistique en milieu scolaire

L'Ecole est l'un des rares univers socialisateurs qui accueille tous les enfants de la société dont elle est issue. De ce fait, l'Ecole est, par excellence, le lieu de toutes les diversités. Comment les différents acteurs du système scolaire gèrent-ils cette diversité ?

Marronnage et pratiques culturelles locales : obstacles et solutions

La migration, fait social total, complexifie et enrichit la pluralité des sociétés dites d'accueil. Cependant, plusieurs obstacles à la compréhension marquent ces contacts et mettent en échec la découverte de l'Autre. Cet atelier permettra d'échanger sur les outils et dispositifs facilitant la prise en compte de la diversité culturelle par rapport aux phénomènes de mobilité des populations, à la colonisation pour la construction de la société guyanaise de demain.

Ce projet affirme la volonté municipale de doter la fête communale d'un cachet culturel prononcé afin de renforcer les liens identitaires d'une communauté en pleine expansion démographique et enrichie en permanence par l'arrivée de nouvelles familles d'origines ethnoculturelles diverses.

Il se propose d'utiliser un pan sombre de l'Histoire et de le valoriser autour de la notion de solidarité et de liberté qu'il recouvre pour une coopération durable et une cohésion sociale renforcée.

Vendredi 1^{er} octobre

**Rencontre-débat
à la Médiathèque municipale Jules Eglantin**

Modérateur : M. Patrick DENOUX,

Professeur de psychologie interculturelle, Université de Picardie Jules Verne

- 15h30 - 15h50 **Mme Sabine SARAIVA**, Doctorante Université de Picardie Jules Verne
"La réhabilitation des mémoires comme condition à la construction d'une histoire commune"
- 15h50 - 16h10 **M. Gérard POLICE**, Maître de conférences en études brésiliennes, Université des Antilles et de la Guyane
"Images et représentations actuelles des quilombolas aux interfaces brésiliennes"
- 16h10 - 16h30 **Débat**
- 16h30 - 16h50 **M. Blaise BITEGUE DIT MANGA**, Docteur en sociologie, membre du laboratoire "Habiter : Processus Identitaires, Processus Sociaux" (PIPS) de l'Université de Picardie Jules Verne
"De la diversité culturelle au dialogue interculturel : vers une révolution impossible de la société guyanaise ?"
- 16h50 - 17h10 **M. Jean-William WALLET**, Professeur de psychologie clinique interculturelle, Expert auprès des Tribunaux (problèmes développementaux, cliniques et pathologiques chez l'enfant et l'adolescent. Processus normaux et pathologiques d'intégration) et **M. Raymond COPOLIN**, Inspecteur général honoraire de R.F.O. (Radio Télévision France Outre-Mer), ancien directeur de l'information auprès de Pierre Messmer, ministre d'état chargé de l'outremer. Docteur en psychologie sociale à l'université de Picardie Jules Verne d'Amiens
"Créolité et marronnage"
- 17h10 - 17h30 **Débat**, suspension de séance

Salle des délibérations du Conseil municipal

(Hôtel de ville)

- 18h30 **Projection du documentaire de l'UNESCO "Routes de l'esclave : une vision globale"** (durée 54 mn)
ou d'un **documentaire de RFO Guyane** sur la diversité culturelle en Guyane (durée 15 mn)

Samedi 2 octobre

Séance plénière

(Hôtel de ville - Salle des délibérations)

Modérateur : M. Jean-William WALLET,

Professeur de psychologie clinique interculturelle, Expert auprès des Tribunaux (problèmes développementaux, cliniques et pathologiques chez l'enfant et l'adolescent. Processus normaux et pathologiques d'intégration)

- 09h30 - 9h50 **M. Daniel DERIVOIS**, Maître de conférences en psychologie interculturelle, psychologue clinicien, Centre de Recherches en Psychologie et Psychopathologie Cliniques (CRPPC-EA 653), Université de Lyon - Lumière Lyon 2
"Nous sommes fondamentalement frappés d'interculturalité !"
- 09h50 - 10h10 **M. Bruno POU CET**, Professeur en sciences de l'éducation, historien de l'éducation, membre du laboratoire "Habiter : Processus Identitaires, Processus Sociaux" (PIPS) de l'Université de Picardie Jules Verne
"Le marronnage, les jésuites et l'éducation à la liberté"
- 10h10 - 10h40 **Débat**, pause
- 10h40 - 11h00 **Mme Monique BLERALD**, Maître de conférences en langues et cultures régionales, Institut d'Etudes Supérieures de la Guyane, Présidente du CIEF (Francophonie) et Inspectrice Régionale Lettres au Rectorat de Guyane
"Les traditions orales et la littérature comme marqueurs d'identité en Louisiane"
Mr Thomas A. KLINGLER, Associate Professor Department of French and Italian, Tulane University New Orleans
"Marronnage et diversité culturelle en Louisiane : statuts du français et du créole"
- 11h00 - 11h20 **M. Bruno POU CET**, Professeur en sciences de l'éducation, historien de l'éducation, membre du laboratoire "Habiter : Processus Identitaires, Processus Sociaux" (PIPS) de l'Université de Picardie Jules Verne
"Le marronnage, les jésuites et l'éducation à la liberté"
- 11h50 - 12h10 **Débat**
- 16 12h10 - 12h30 **Discours de clôture** de **M. Olivier LAZZAROTTI**, Responsable scientifique du colloque
FIN DU COLLOQUE

Vendredi 1^{er} octobre

Séance plénière

(Hôtel de ville - Salle des délibérations)

08h30 - 08h45 **Accueil** des participants

Modérateur : M. Arthur OTHILY,

Président du Conseil Scientifique du Parc Naturel Régional de la Guyane

08h45 - 09h00 Discours de **M. Jean-Pierre Théodore ROUMILLAC**, Maire de Matoury

09h00 - 09h15 Discours de **M. René NDEMEZO OBIANG**, Ministre de la Culture et des Sports du Gabon

09h15 - 09h30 Communication inaugurale de **M. Georges OTHILY**, Sénateur honoraire de Guyane

09h30 - 09h50 **M. Patrick DENOUX**, Professeur de psychologie interculturelle, Université de Picardie Jules Verne
"Signifier et gérer la différence culturelle, les trois paradigmes"

09h50 - 10h10 **M. Olivier LAZAROTTI**, Responsable scientifique du colloque,
Professeur de géographie, Université de Picardie Jules Verne
Directeur du laboratoire "Habiter : processus identitaires, processus sociaux" (PIPS), équipe d'accueil (EA 4287)
"Habiter, de l'un aux multiples"

10h10 - 10h40 **Débat** et pause

Modérateur : M. Arthur OTHILY

10h40 - 11h00 **M. Nicolas NGOU-MVE**, Professeur à l'université Omar Bongo, Faculté de Lettres et Sciences Humaines,
Directeur du Centre d'Etudes et de Recherches Afro-Ibero-Américaines, Libreville, Gabon
"Les significations du marronnage, une approche triangulaire"

11h00 - 11h20 **Mme Mónica CASTRO CARRENO**, Laboratoire Eco Anthropologie et Ethnobiologie (CP 135)
UMR 7206 (CNRS/MNHN), Muséum National d'Histoire Naturelle
"Les Saramakas : entre deux mondes. Ethnoécologie comparée des Noirs Marrons Saramaka en milieu forestier guyanais et au pays Saramaka (Surinam)"

11h20 - 11h40 **Débat**

11h40 - 12h00 **Pr. Luc AKA EVY**, Université Marien Ngouabi, formation doctorale de philosophie,
Faculté des Lettres et des Sciences humaines, Brazzaville, République du Congo
"Du dialogue et de la diversité culturelle : le cas du Congo Brazzaville"

12h00 - 12h20 **Mme Isabelle HIDAIR**, Maître de conférences en anthropologie sociale et ethnologie
"Images et représentations de l'interculturel en Guyane"

12h20 - 13h00 **Débat**, suspension de séance

Rencontre-débat en salle des délibérations du Conseil municipal

(Hôtel de ville)

Modérateur : M. Bruno POU CET,

Professeur en sciences de l'éducation, historien de l'éducation, laboratoire Habiter-PIPS, université de Picardie Jules Verne

15h30 - 15h50 **M. Romain PETIT**, Docteur en histoire, titulaire d'un master II en philosophie et en droit public. Diplômé de l'Ecole des commissaires de l'armée de l'air (grande école d'administrateur militaire), chercheur associé à l'IEP d'Aix-en-Provence, Commissaire de l'armée de l'air et Administrateur de la BA 367 située à Matoury, Guyane.
"Entre devoir de mémoire, devoir d'histoire et devoir de vérité : la question du marronnage en Guyane française"

15h50 - 16h10 **M. Frédéric PIANTONI**, Maître de conférences en Géographie - UMR CePeD Centre d'Etude Population et Développement (Paris Descartes - INED - IRD) - Centre IRD de Cayenne
"Immigration, société et informalité en Guyane : contraintes, processus d'intégration et marronnages contemporains"

16h10 - 16h20 **Débat**

16h20 - 16h40 **M. Landri EKOMIE OBAME**, Doctorant Université Paris 5 - René Descartes
"La culture des déjections chez les Indiens de l'intérieur de la Guyane au croisement des logiques exogènes : quel dialogue interculturel ?"

16h40 - 17h00 **M. Christian CECILE**, Anthropologue, Chargé de cours à l'Université des Antilles et de la Guyane
"Les groupes à peau du carnaval créole et la question spirituelle"

17h00 - 17h20 **Mme Marie-France PATTE**, Celia, UMR IRD 135-CNRS 8133,
"Arawak ou Lokono ? Qu'y a-t-il derrière ces mots ?"

17h20 - 18h00 **Débat**, suspension de séance